

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Νοεμβρίου 1997

όσον αφορά την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Κιργιζιστάν, αφετέρου, περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/796/ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95 παράγραφος 1,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, μέχρι να τεθεί σε ισχύ η συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας που μονογραφήθηκαν στις Βρυξέλλες στις 9 Φεβρουαρίου 1995, είναι αναγκαίο να εγκριθεί η ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Κιργιζιστάν, αφετέρου, περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων που υπογράφηκε στις 28 Νοεμβρίου 1996 στις Βρυξέλλες·

ότι η υπογραφή της ενδιάμεσης συμφωνίας είναι αναγκαία για να επιτευχθούν οι στόχοι της Κοινότητας που καθορίζονται ειδικότερα στα άρθρα 2 και 3 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ότι η συνθήκη δεν περιέχει διατάξεις για όλες τις περιπτώσεις που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση,

Μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή και με την έγκριση του Συμβουλίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, η ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Κιργιζιστάν, αφετέρου, περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων, μαζί με το πρωτόκολλο και τις δηλώσεις.

Αυτά τα κείμενα επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής θα προβεί στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 33 της ενδιάμεσης συμφωνίας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Βρυξέλλες, 17 Νοεμβρίου 1997.

*Για την Επιτροπή**Ο Πρόεδρος*

Jacques SANTER

⁽¹⁾ ΕΕ L 235 της 26. 8. 1997, σ. 3.